



INFO Bulletin

Informationsorgan der
Einwohnergemeinde Balsthal

03
Juli 2016

Inhalt

Der Gemeinderat hat...

Informationen der Gemeindeverwaltung

Abfallmerkblatt 2016 zum Aufbewahren!

Zivilstandsnachrichten April 2016

Zivilstandsnachrichten Mai 2016

Information der Bauverwaltung

Einladung zum 1. August-Brunch

Der Gemeinderat hat...

zugestimmt

Betr. Hallenbad unter der Leitung der Spezialkommission in einer ersten Etappe die zwingenden Sanierungen (Einrichtung für Badwasserqualität, Lüftung, elektrische Anpassungen, Brandschutzmassnahmen, Auflagen SGV etc.) vorzunehmen, in einer zweiten Etappe die generelle Sanierung und Attraktivierung für die nächsten 10 Jahre; ebenso wird das Pflichtenheft für die Spezialkommission genehmigt

Der Arbeitsvergabe zur Dachsanierung Anbau Ost des Rainfeldschulhauses an die Firma Max Ackermann, Balsthal zum Betrag von CHF 93'355.20 sowie der Arbeiten der Flachdachsanierung Kindergarten Rainweg für CHF 24'221.55 an die gleiche Firma; die entsprechenden Kredite sind freigegeben

Der Kreditfreigabe von CHF 35'000 für die Sanierung Wasserleitung Rauracherweg

Der Anpassung der Anschlussgebühren für Wasser und Abwasser um CHF 3.25 auf neu CHF 22.25 pro Quadratmeter per 1. Januar 2017

Betr. Sanierung St. Wolfgangstrasse folgendem Vorgehen: auf den Bau des südseitigen Trottoirs wird verzichtet; auf die Weiterführung des Trottoirschenkels Einmündungsbereich des Steinackerweges in die St. Wolfgangstrasse wird verzichtet; das nordseitige Trottoir ab St. Wolfgangstrasse in den Brauereiweg soll erstellt werden; das südseitige Trottoir entlang dem Brauereiweg ist bis zum Ausbau des Brauereiweges zurückgestellt; von der Einsprache des VCS ans Amt für Verkehr und Tiefbau wird Kenntnis genommen; betr. Lärmsanierungsprojekt wird die Thematik in der Spezialkommission Ortsplanung aufgenommen, um eine Grundsatzdiskussion zu führen, bis dahin soll das Einspracheverfahren ausgesetzt werden

Einer Verschiebung aus dem Investitionskredit Hofmattweg, Sanierung Teilstück Breitackerstrasse bis Helvetierweg, im Umfang von CHF 21'472.60 in die Investitionsrechnung Wasserversorgung, vorzunehmen durch die Finanzverwaltung

Der Anbringung eines Gefahrensignals «spielende Kinder» im Bereich des Restaurants Neu Falkenstein/Schlossscheune in St. Wolfgang

Betr. Verkehrsentlastung Klus/flankierende Massnahmen der Vergabe der Projektierungsarbeiten an das Ingenieurbüro BSB & Partner, Oensingen, zum offerierten Kostendach von CHF 32'000 und einen entsprechenden Nachtragskredit genehmigt

Betr. Sanierung Lindenallee: An den rechtsgültigen Nutzungsplänen Spuraufweitung Falkensteinerstrasse – Bahnhofstrasse, RRB Nr. 2908 vom 8.9.1992 und Spuraufweitung Lindenallee – Hunzikerwiese, RRB Nr. 3402 vom 19.10.1993, wird festgehalten; auf den Bau der Spuraufweitungen in den Bereichen Falkensteinerstrasse – Bahnhofstrasse bzw. Lindenallee – Hunzikerwiese wird in Zusammenhang mit den Belagssanierungen vorläufig verzichtet; für das Projekt ist im Voranschlag 2017 für den Ersatz der Wasserleitung ein Betrag von CHF 800'000 aufzunehmen

Der Vergabe «Ersatz Leckortungssystem» an die Firma von Arx & Partner, Unterentfelden, zum Betrag von CHF 230'773.30 unter Freigabe des entsprechenden Kredits

Der Verlängerung der «Planungszone Lippermatt» um zwei Jahre

genehmigt

Betr. Sanierung Neumattstrasse einen Nachtragskredit von CHF 3'657.40 für den Ersatz Wasserleitung; die Schlussabrechnung Strassenbau mit Beleuchtung mit einem Aufwand von CHF 220'038.05 (Kreditüberschreitung CHF 27'961.95); die Schlussabrechnung Wasserleitung mit einem Aufwand von CHF 73'657.40 (Kreditüberschreitung CHF 3'657.40); den definitiven Perimeterbeitrag von CHF 42.69418/m²

Betr. Guntenfluhweg die Schlussabrechnung Strassenbauarbeiten mit Beleuchtung mit einem Aufwand von CHF 129'377.60 (Kreditüberschreitung CHF 16'622.40);

die Schlussabrechnung Wasserleitung mit einem Aufwand von CHF 181'423.55 (Kreditüberschreitung CHF 1'423.55, ist mit dem Budgetkredit zu decken)

Betr. Hunweg die Schlussabrechnung Strassenbauarbeiten mit einem Aufwand von CHF 187'243.25 (Kreditüberschreitung CHF 22'756.75); die Schlussabrechnung Wasserleitung mit einem Aufwand von CHF 109'925.75 (Kreditüberschreitung CHF 74.25); den definitiven Perimeterbeitrag von CHF 20.0544/m²

Betr. Klopffackerweg die Schlussabrechnung Ersatz Wasserleitung mit einem Aufwand von CHF 38'743.10 (Kreditüberschreitung CHF 19'256.90)

Die Abrechnung für die Erneuerung des Fernwirk- und Leitsystems der Wasserversorgung Balsthal mit einem Aufwand von CHF 274'115.90 (Kreditüberschreitung von CHF 20'884.10)

Die Demission von Fredi Stampfli als Mitglied der Finanzkommission unter Verdankung der geleisteten Dienste; auf die Nachfolge für die laufende Legislaturperiode wird verzichtet

Die Schlussabrechnung für den Ersatz Wasserleitung Hofmattweg mit einem Aufwand von CHF 21'472.60

ferner hat er

Das Projekt «Umgebungsgestaltung Schulhaus Inseli» zu Lasten des Legats Hedy Schlegel mit einem Kostendach von CHF 210'000 abgelehnt und eine Arbeitsgruppe (Fabian Müller, Georg Rütli, René Zihler, Freddy Kreuchi, Roland Stampfli) beauftragt, eine gesplittete Verwendung des Legats auszuarbeiten

In Zusammenhang mit dem Mehrjahresprogramm Kantonsstrasse 2017–2020 in der Vernehmlassung festgehalten, dass das Projekt «Sanierung Solothurnerstrasse, Teilstück Wengimattstrasse bis Gemeindegrenze Oensingen und Bachdurchlass Maiackerbächli» nicht vordringend und deshalb um Jahre hinauszuschieben ist **Das Naturinventar Balsthal 2015 und den dazu verfassten Bericht** zur Kenntnis genommen, der «Kommission Naturinventar» wird, unter bester Verdankung des Einsatzes sowie der umfangreichen Arbeiten, Décharge erteilt **Einen Nachtragskredit für die Sanierung des «Chäsikreisel»** im Umfang von CHF 70'000 zu Lasten der Jahresrechnung abgewiesen

Herzliche Gratulation zum Dienstjubiläum

Selvita Perez-Sambade ist am 1. Februar 1996 in die Dienste der Einwohnergemeinde Balsthal eingetreten. **Seit 20 Jahren** setzt sie sich nun zum Wohle der Allgemeinheit ein, es ist ihr nichts zu viel. Alle sind sich einig, Selvita kann als «der gute Geist» der Haulismatt bezeichnet werden.

Manfred Bader hat seine Tätigkeit bei der Einwohnergemeinde Balsthal am 1. Mai 1991 aufgenommen. Mittlerweile können wir **seit einem Vierteljahrhundert** von seiner Arbeit und seinen fundierten Fachkenntnissen profitieren. Der Werkhof ohne Manfred wäre wie Paris ohne Eiffelturm. ●




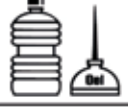












Fachkommission Sport


Die Fachkommission Sport sucht Verstärkung.

Der Präsident, **Herbert Tschan**, gibt interessierten Personen über die Funktion und das Aufgabengebiet gerne Auskunft: 079 439 19 81



Abfallmerkblatt 2016

Art	Symbol	Was	Bemerkung	Wann / Wo
Hauskehricht		Haushaltabfälle jeglicher Art --> frühestens am Vorabend bereitstellen	Zone A Donnerstag Zone B Freitag (siehe Ortsplan)	Haussammlung oder Sammelplätze, Gebührenmarke anbringen 10kg/20kg oder offizielle Kebag-Säcke Oeffnungszeiten Hunzikerhof Freitag: 14 - 17 Uhr Samstag: 09 - 12 Uhr Oeffnungszeiten Sammelstellen Hinterrain und Oberfeld (nur Weissblech, Glas, Textilien) Mo - Fr 07 - 19 Uhr
Sperrgut		Möbel, Matratzen, Plastik, Teppiche, Verpackungen, Holz, Sportgeräte aller Art usw.	gleichzeitig mit Kehrichtsammlung	
Altmittel		Eisen, Guss, Beschläge, Velos, Zäune und Baustahl	Buntmetalle separat dem Personal übergeben	
Altöl		Speise-, Hydrauliköle, Fett, Motoren- und Getriebeöle	Öle gehören nie in die Kanalisation! für Speiseöl gibt es einen separaten Behälter	
Alugetränkedosen		nur Aluminium-Getränkedosen	in Dosenpresse flachdrücken	
Bauschutt		Bauschutt, Backsteine, Ton, Keramik, Verputze, Plättli, Flachglas *	* wie Spiegel- und Fensterglas sowie Glasgeschirr (Vasen, Trinkgläser, etc.)	
Büchsen / Tuben / Weissblech		Konserven, Getränkedosen, Tuben, Folien, usw.	Alu muss nicht mehr getrennt gesammelt werden Spraydosen separat dem Personal übergeben	
CD's		CDs, DVDs und CD-ROMs	in vorgesehenen Behälter (auch Retourette Migros Gäupark) ohne Verpackung	
Eternit		Blumentöpfe, Wellbleche usw.	nur aus Privathaushalt	
Glas		Flaschen, Konservierungsgläser und Medizinalgläser	nach Farben trennen!	
Grünabfälle		Gartenabfälle, Rasen- und Strauchschnitt in kleinen Mengen (Äste bis höchstens 5 cm Durchmesser)	nur aus Privathaushalt! können von Mo - Sa von 07 - 20 Uhr gebracht werden!	
Kork		Korkzapfen aller Art	keine Plastikzapfen	
Styropor		Backsteingross zerkleinert aus Isolation und Verpackung sauber und ohne Klebstreifen	keine Chips oder Füllmaterial	
Batterien / Akkus		Batterien und Akkus aller Art	Autobatterien unbedingt in Garagen zurückbringen	in Verkaufsstelle zurück oder im Hunzikerhof entsorgen
Leuchtkörper		Energiesparlampen, LED-Lampen und Leuchtstoffröhren	Nicht zerschlagen, da Inhalt giftig!	in Verkaufsstelle zurück oder im Hunzikerhof entsorgen
Nespresso-kapseln		Aluminiumkapseln		in Verkaufsstelle zurück oder im Hunzikerhof entsorgen

Art	Symbol	Was	Bemerkung	Wann / Wo
PET- Getränkeflaschen		NUR Getränkeflaschen keine Essig- und Oelflaschen	nur PET, ohne Folien, keine anderen Kunststoffgebinde	in Verkaufsstelle zurück oder im Hunzikerhof entsorgen
Haushalt-Kunststoffe ohne PET-Getränkeflaschen		Verpackungen aus Kunststoff Tragetaschen, Sixpackfolien, Flaschen für Öl/Essig, Reinigungsmittel, Schalen, für Fleisch, Guetzi usw., Eimer, Blumentöpfe, Joghurtbecher, Tetrapacks und Verbundmaterialien	keine stark verschmutzten Verpackungen und solche mit Restinhalten, kein Spielzeug und keine Gartenschläuche, usw.	Kunststoffsäcke 60 l - 10 Stk. für 20.-- können bei der Post in Balsthal bezogen und gefüllt retourniert werden. Auch im Hunzikerhof können kleinere Mengen entsorgt werden.
Grössere Kunststoffabfälle		wie Eimer, Becken, Spielsachen, Stühle usw. aus Plastik/Kunststoff	ohne Fremdmaterialien wie Metall	es steht im Hunzikerhof eine Mulde bereit
Tonerkassetten / Tintenpatronen			ohne Verpackung	in Verkaufsstelle zurück oder im Hunzikerhof entsorgen
Sonderabfälle		Lösungsmittel, Lacke, Farbreste, Medikamente, Herbizide, Fungizide Spraydosen	Sondersammlung jährlich siehe Inserat Anzeiger	in Verkaufsstelle zurück
Haushaltgeräte		Kühlgeräte, Küchengeräte, Kochherde, Wasch-, Abwasch-, Kaffee- und Nähmaschinen		
Garten-, Bau- und Hobbygeräte		Rasenmäher, Schleif, Bohr-, Hobel- und Sägemaschinen		
Büroelektronik		Computer, Monitor, Drucker, Scanner, Modem, Handy, Fax		
Unterhaltungselektronik		Radio, Fernseher, Kameras, Stereo-anlage, Projektoren, Video, CD-Player, Lautsprecher		
Spielsachen		elektrische Spielsachen aller Art		
Papier		Zeitungen, Zeitschriften, Karton aus Haushalt, gebündelt ohne Papiertaschen und Fenstercouverts	Karton separat bereitstellen! Flugblätter, Inserat Anzeiger beachten	Haussammlung 4 Mal pro Jahr
Pneu		Fahrzeug-, Fahrradpneus, Schläuche		Garagen und Pneuhandler
Textilien		Kleider und Schuhe (ergeben in den entsprechenden Containern eine kleine Spende für die Spitex)	div. Haussammlungen z.B. durch Hilfswerke	Sammelcontainer, Klus, Oberfeld, Parkpl. Falkenstein, Chäsi, Landi, Magisterweg
Tierleichen		Kadaver aller Art (ohne Säcke deponieren)	verantwortlich Andreas Ackermann 079 257 17 18	Kadaverraum Kätzlimatt Mülliswil Mo-Fr 7 - 19 h; Sa 7 - 17 h
Wasserhärte		18.90 - 22.40 °fH	www.wasserqualität.ch	mittlere Wasserhärte

Zivilstandsnachrichten

April 2016

Geburten

- 08. Kqiku** Bora, Tochter des Kqiku Zymber kosovarischer Staatsangehöriger und der Ademi Kqiku Elmaze von Balsthal SO, wohnhaft in Balsthal
- 16. Hafi** Selma, Tochter des Hafi Sami tunesischer Staatsangehöriger und der Sraieb Asma, tunesische Staatsangehörige, wohnhaft in Balsthal
- 16. Krätzig** Sandro, Sohn des Krätzig Andreas von Balsthal SO und der Flück Manuela, von Hubersdorf SO und Escholzmatt-Marbach LU, wohnhaft in Balsthal
- 19. Magnowska** Laura Ada, Tochter des Magnowski Szymon Aleksander polnischer Staatsangehöriger und der Magnowska Anna Ewa, polnische Staatsangehörige, wohnhaft in Balsthal

Trauungen

- 01. Preuss** Thomas, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft in Balsthal und **Tobler** Daniela, von Rehetobel AR, wohnhaft in Balsthal
- 29. Altermatt** André, von Balsthal SO, wohnhaft in Balsthal und **Heutschi** Maria, von Balsthal SO, wohnhaft in Balsthal SO

Todesfälle

- 02. Campa** Lorenzo Michele, geboren am 12. Mai 1936, von Balsthal SO, wohnhaft in Balsthal, nicht verheiratet
- 05. Müller geb. Heutschi** Emilie, geboren am 14. August 1929, von Subingen SO und Balsthal SO, wohnhaft in Balsthal, verwitwet seit 1. April 2013 von Müller Otto
- 07. Walter** Hugo Michael, geboren am 28. November 1935, von Mümliswil-Ramiswil SO, wohnhaft in Balsthal, verheiratet seit 22. September 1962 mit Walter geb. Heutschi Paula
- 09. Béguelin geb. Reinhardt** Hilda Erna, geboren am 18. Februar 1926, von Tramelan BE, wohnhaft in Balsthal, verwitwet seit 1. August 1987 von Béguelin Walter
- 12. Buess** Traugott Ernst, geboren am 21. Januar 1954, von Gelterkinden BL, wohnhaft in Balsthal, nicht verheiratet
- 18. Hächler geb. Blaser** Marie, geboren am 1. Januar 1914, von Aarau AG und Basel BS, wohnhaft in Balsthal, verwitwet seit 26. Juli 1982 von Hächler Johann

- 21. Heutschi geb. Hafner** Elsa, geboren am 16. September 1925, von Balsthal SO, wohnhaft in Balsthal, verwitwet seit 9. Oktober 2005 von Heutschi Karl Josef
- 22. Hofacker** Hugo Paul, geboren am 28. Februar 1925, von Balsthal SO, wohnhaft in Balsthal, verwitwet seit 17. November 2015, von Hofacker geb. Kälin Hedwig Marie
- 24. Bloch** Henri, geboren am 14. September 1932, von Laupersdorf SO, wohnhaft in Balsthal, verheiratet seit 12. Juni 1959 mit Bloch geb. Hackl Antonia
- 25. Von Burg geb. Nikles** Klara, geboren am 14. Januar 1935, von Balsthal SO, wohnhaft in Balsthal, verheiratet seit 1. Juni 1962 mit Von Burg Peter ●

Zivilstandsnachrichten

Mai 2016

Geburten

- 07. Hubeli** Michael Peter, Sohn der Hubeli Klaudia Agnieszka von Effingen AG, wohnhaft in Balsthal

Trauungen

- 07. Baumgartner** Rudolf, von Oensingen SO, wohnhaft in Balsthal und **Grolimund** Monika Elisabeth, von Balsthal SO, wohnhaft in Balsthal
- 13. Hofer** Walter, von Bettenhausen BE, wohnhaft in Balsthal und **Schaffner** Dominique, von Basel BS, Winterthur ZH, Riniken AG, wohnhaft in Balsthal SO
- 20. Schweizer** Roland, von Riggisberg BE, wohnhaft in Balsthal und **Gerber** Rahel, von Langnau im Emmental BE, wohnhaft in Balsthal SO
- 27. Gutknecht** Lukas, von Ried bei Kerzers FR, wohnhaft in Balsthal und **Adam** Noemi Sarah, von Oberdorf SO, wohnhaft in Balsthal SO
- 27. Spring** Fabian Sven, von Steffisburg BE, wohnhaft in Balsthal und **Heutschi** Fabienne, von Balsthal SO, wohnhaft in Balsthal SO

Todesfälle

- 23. Blunier geb. Grolimund** Elsa, geboren am 16. September 1928, von Trub BE, wohnhaft in Balsthal, verwitwet seit 8. August 2015 von Blunier Ernst Hermann ●

Einwohnerstatistik April 2016

Einwohner am 31. März 2016 5'997 Personen
Zuwachs im Monat April 2016 53 Personen
6'050 Personen

Wegzug im Monat April 2016 53 Personen

Einwohner am 30. April 2016 5'997 Personen

Einwohnerstatistik Mai 2016

Einwohner am 30. April 2016 5'997 Personen
Zuwachs im Monat Mai 2016 20 Personen
6'017 Personen

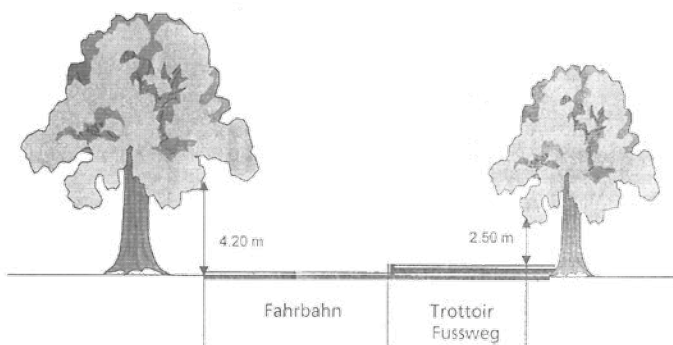
Wegzug im Monat Mai 2016 23 Personen

Einwohner am 31. Mai 2016 5'994 Personen

Balsthal, im Mai 2016 - EINWOHNERKONTROLLE

Balsthal, im Juni 2016 - EINWOHNERKONTROLLE

Aufforderung zum Aufschneiden von Bäumen, Sträuchern und Grünhecken



Gestützt auf § 7 des Baureglementes der Einwohnergemeinde Balsthal werden die Grundeigentümer hiermit aufgefordert, alle Bäume und Sträucher, deren Äste auf öffentlichen Grund hinausragen, aufzuschneiden.

Das Aufschneiden hat längs der Strasse auf eine Höhe von 4.20 m, längs des Trottoirs und von Fusswegen auf eine Höhe von 2.50 m zu erfolgen.

Überhängende Äste dürfen Strassenbeleuchtungen, Verkehrssignale und Strassentafeln nicht verdecken.

Weiter erinnern wir daran, dass im Bereich von Kurven, Einmündungen und Zufahrten keine sichtbehindernden Einfrie-

dungen, Bäume, Sträucher und andere Gegenstände gepflanzt oder aufgestellt werden dürfen.

Zum Ausführen dieser Arbeiten wird eine Frist bis zum 31. August 2016 gesetzt.

Nach unbenütztem Ablauf dieser Frist ordnet die Bauverwaltung das Aufschneiden und Wegräumen auf Kosten der Grundeigentümer an.

Die Grünabfälle können während den ordentlichen Öffnungszeiten im Hunzikerhof entsorgt werden.

Wir bitten Sie, unserer Aufforderung Folge zu leisten, und danken Ihnen im Voraus bestens für Ihr Verständnis und Ihre Bemühungen.

Für Schäden an Personen und Fahrzeugen sowie Unfälle, die aus Nichtbeachtung obiger Anordnung entstehen, sind die Grundeigentümer haftbar.

Einwohnergemeinde Balsthal, im Juli 2016
Bauverwaltung



Montag, 1. August in Balsthal

1. August-Brunch

Die Einwohnergemeinde Balsthal organisiert in Zusammenarbeit mit der Kulturkommission wiederum einen 1. August-Brunch mit musikalischer Unterhaltung.

Programm:

10.00 - 13.00 Uhr 1. August-Brunch in der St. Annagasse unter den Linden (vor der Katholischen Kirche).
Bei schlechtem Wetter findet der Anlass im Pfarreiheim statt.

ab 13.30 Uhr geht es ab auf den Hausberg Holzfluh

Bewirtet werden Sie von Gemeinderäten und von Mitgliedern der Kulturkommission.

Für die musikalische Unterhaltung sorgen die Örgelifäger Thal.

Der Brunch wird zum Selbstkostenpreis abgegeben

Coupons sind bitte vor dem Brunch-Bezug an der Kasse zu lösen!

Ab 13.30 Uhr geht es ab auf unseren Hausberg, die Holzfluh. Von dort geniessen wir die super Aussicht auf unser schönes Dorf sowie über den Naturpark Thal und verfolgen die letzten Vorbereitungen für das 1. August-Feuer. Bewirtet werden wir traditionsgemäss vom Holzfluh-Verein.

Wir laden die ganze Bevölkerung ein, mit uns gemeinsam den 1. August zu verbringen und freuen uns auf einen schönen Nationalfeiertag.

**Einwohnergemeinde
Kulturkommission
Holzfluh-Verein**

Impressum:

Herausgeber/Copyright: Einwohnergemeinde Balsthal
Mail: info@balsthal.ch; Internetadresse: www.balsthal.ch
Redaktion/Fotos: Bruno Straub
Layout/Satz: Q.R.T. Meyer & X.I.N. Steck, Balsthal
Druck: Dietschi Print&Design AG, Olten
Erscheint ca. 6x jährlich in einer Auflage von 2500 Expl.